

L'Association  
**La Maison de la Pépinière**

**Dimanche 1 Mars**

**16 heures**

**Bertrand**

**N'ZOUTANI**

**CONTEUR, MUSICIEN**

**des contes**

**pour partager...**



**La Pépinière**

**143, rue de Concy – Yerres**  
(ancien couvent)

**ENTREE LIBRE – PARTICIPATION AU CHAPEAU**  
**Réservation conseillée par SMS : 06.64.37.78.24**  
(en indiquant votre nom et le nombre de places )

# BERTRAND N'ZOUTANI

**conteur, musicien**

## des contes pour partager ...

*C'est par la musique que Bertrand N Zoutani est arrivé au conte : parole, chant et instruments sont indissociables.*

*Maîtrisant parfaitement la parole, il s'adapte à son public sans trahir ses racines. Pour lui, tout compte : le mot, le sens, le rythme, l'image... Il aime partager et faire participer. Adoré des enfants qui savent reconnaître en lui un véritable ami bienveillant, il sait tout aussi bien intéresser les adultes. Sa gentillesse, sa générosité, son sourire, sa compétence, son professionnalisme lui ouvrent les portes des écoles, des bibliothèques, des centres culturels et de toutes les scènes internationales où on apprécie aussi bien l'homme que le conteur.*

*Bertrand N Zoutani a su conserver toute la richesse, la profondeur de sa culture, et la rendre accessible à tous les publics. Il raconte, surprend, étonne, fait rire, explique, fait chanter, raconte à nouveau ... avec une exigence toujours présente. Il conte pour tous les publics : des jeunes enfants aux adultes. Des contes animaliers, des contes inspirés de légendes. Des histoires de la forêt équatoriale, de chasseurs, de dame rouge, de génies... où musique, parole et danse se mêlent.*

## Griot de notre temps...

*"Dans les régions d'Afrique Noire où la société est formée de castes, la musique traditionnelle est pratiquée par des "musiciens-conteurs itinérants", les Griots.*

*Le "Griot" c'est un peu l'équivalent du troubadour occidental à l'époque où la musique était encore transmise, jouée et apprise par l'oral. Dans l'Afrique traditionnelle, le Griot était à la fois musicien, poète et conteur. Il détenait la mémoire des cultures et des mythes et donc possédait un certain pouvoir qu'il exerçait de village en village, au travers de ses instruments de musique, narrant l'épopée du quotidien.*

*Griot de notre temps, je colporte hors Afrique Noire, en France et dans les pays francophones les contes légués par la tradition, scandés part la "sanza", la "kora", les flûtes de bambou et l'arc musical." Bertrand N'Zoutani*

## ce qu'ils en disent :

**ses pairs :** *Voilà des années qu'il m'épate, d'abord à cause de sa voix, si puissante qu'on la croirait sortie de la bouche d'un géant, alors qu'en fait...non..! une voix qui peut aussi se faire murmure, chanson douce, berceuse... ajoutez à cela une diction aussi maîtrisée que la voix et vous comprendrez pourquoi le silence se fait dès qu'il ouvre la bouche.*

*Mais si la voix accroche, c'est la Parole qui retient et celle de Bertrand capte immédiatement l'attention.*

*Les contes et la musique de son Congo natal il les porte en lui « depuis plusieurs générations » C'est sans doute pourquoi ce qu'il dit sonne si vrai et le public ne s'y trompe pas !* **Hélène Louis-Servais, conteuse**

**la presse :** *Bertrand N'Zoutani le griot hypnotique... Le public est hypnotisé lorsque Bertrand N'Zoutani entre en scène : on dirait que l'artiste est partout à la fois. Il parle, il joue de la musique, il éclate de rire, il nous abasourdit, nous enchante, nous ravit...Mais, c'est cela le "truc" de ce diable d'homme: lorsque il a si bien désarçonné l'auditoire, l'artiste sémillant nous livre en riant à la magie enchanteresse des histoires...* **Depuis Montréal, Edmond Morrel**

*Avec humour et une gestuelle bien rodée, Bertrand N'Zoutani invite les curieux au voyage. Généreux, passionné, il aime partager, transmettre sa culture. Ses contes sont universels.* **CC Le Républicain**

*Un griot venu illuminer les visages en contant l'Afrique Noire et ses légendes... Bertrand N'Zoutani balade le spectateur de rêve en rire, au rythme ses sons d'ailleurs.* **Lozère Nouvelle**

**Bertrand N'Zoutani s'est imposé comme un génie du conte livré avec dynamisme et humour.** **La Dépêche du Midi**

Si le sympathique Barde Assurancetourix d'Astérix faisait fuir, le Griot N'Zoutani capte son auditoire au-delà des bornes hexagonales. Il s'est en effet produit dans presque tous les pays d'Amérique latine, en Espagne, en Belgique... **A découvrir le 1er mars à la Pépinière !**